

La Bouteille

Enchantée

CONTE POPULAIRE BRETON

Dans l'ancien temps, lorsque les génies visitaient encore cette terre, près des ruines de Mourne vivait un bonnet honnête paysan nommé Mick Legall. Il avait une brave femme et plusieurs beaux enfants; mais c'était là toute sa richesse, et il était souvent tourmenté par le besoin. La femme avait fort à faire de prendre soin des enfants et du ménage, de traire sa vache et d'aller vendre du lait et des œufs à la ville voisine. Lui, de son côté, cultivait sans relâche un modeste coin de terre, et malgré tous ses efforts parvenait à peine à réunir la somme nécessaire pour payer son fermage. Depuis plusieurs années pourtant, il était parvenu à remplir assez exactement toutes ces obligations. Mais voici venir tout à coup une de ses saisons fatales qui désolent et accablent les pauvres gens. Des pluies continuelles ruinent la moisson de Mick; ses poules périssent l'une après l'autre, et le porc qu'il engraisait pour le vendre en automne est atteint aussi par une épidémie. Mick est hors d'état d'acquiescer le prix de son bail dont le dernier terme approche.

—Comment allons nous faire? dit-il avec angoisse à sa femme.

—Il nous reste encore une vache, répondit-elle; il faut que demain matin tu conduises la pauvre bête au marché, et que tu la vendes.

—Et quand elle sera vendue, reprend le malheureux fermier, que deviendrons nous?

—Je ne sais, mais Dieu prendra soin de nous, et nous, et ne nous laissera pas mourir de faim. Te souviens-tu du jour où notre petit garçon était si malade, où nous n'avions aucun remède à lui donner; ce jour là même arriva le bon docteur de Concarneau. Il me demanda une tasse de lait, et me remit deux francs; puis le lendemain il nous envoya des médicaments et revint lui-même visiter notre enfant jusqu'à ce qu'il l'eût guéri; et quand j'allai le remercier, il me fit servir encore un bon déjeuner. N'était-ce pas là l'œuvre de Dieu?

—Voilà ce que tu dis tous les jours, reprit Mick, et tu as raison. Demain donc j'irai à la ville, et je vendrai notre vache. Mais auparavant il faut que tu remettes une pièce à ma veste.

Le lendemain, Mick sortit après avoir bien promis à sa femme de ne céder sa vache qu'à un très bon prix. En passant près des ruines d'un ancien château, il s'arrêta pour regarder les nombreuses planches qui s'élevaient entre les murailles, et se dit: "Ah! que n'ai je seulement la moitié des trésors entoués sous ces pierres! Je n'aurai pas besoin de traîner aujourd'hui ma dernière vache au marché. N'est-ce pas une honte qu'il y ait là de si grosses sommes perdues dans les entrailles de la terre, tandis que tant de malheureux ont tant de peine à gagner un schelling. Mais allons, si Dieu le veut, je m'en reviendrai ce soir avec quelques beaux œufs dans ma poche."

Mick continua son chemin, et aperçut au pied d'une colline un étranger qui le salua. C'était un homme qui avait la taille d'un nain, la figure vieille et ridée, un nez pointu, des yeux rouges, des cheveux blancs et des lèvres bleues. Malgré l'ardente chaleur du jour il était enveloppé dans un pais manteau qui lui couvrait tout le

guait pas ses jambes. Mick, après lui avoir rendu poliment son salut, non toutefois sans le regarder avec un singulier sentiment de surprise, poursuivit sa marche, traînant sa vache par le licol; mais l'étranger le suivit. Il ne cheminait pas comme les autres hommes, il semblait voltiger comme une ombre. Mick effrayé avait grande envie de faire le signe de la croix, mais il n'osa de peur d'offenser l'inconnu; il se contenta de murmurer à voix basse une prière, et il regretta de n'être pas resté ce jour-là dans sa demeure.

Tout à coup le nain lui adressa la parole, et lui dit:

—Où vas-tu donc ainsi, mon brave homme?

—Au marché de Concarneau, répondit le paysan d'une voix tremblante.

—Pour y vendre cette vache?

—Hélas! oui. Il le faut.

—Veux-tu me la vendre, à moi?

Mick tressaillit. Il avait peur de conclure un marché avec cet être étrange, et pourtant il ne se sentait pas la force de le repousser.

—Combien m'en donnerez-vous? dit-il.

—Tiens! mon ami, répondit le petit vieux en tirant une bouteille de dessous son manteau, voilà ce que je te donnerai.

Le paysan regarda le nain et la bouteille, et malgré son effroi ne put s'empêcher de rire.

—Ris tant que tu voudras, continua le nain; je te dis que cette bouteille vaut mieux que tout l'argent que tu pourras trouver à Concarneau, et te sera plus utile.

—Comment pouvez-vous croire, reprit Mick, que je sois assez fou pour échanger ma belle vache contre cette bouteille vide?

—Accepte ma proposition, tu ne t'en repentiras pas.

—Non! s'écria Mick; qu'en dirait ma femme? Et puis comment pourrai-je payer mon fermage si je ne vends pas ma vache pour de l'argent?

—Je te répète encore une fois que cette bouteille vaut mieux pour toi que de l'argent. Accepte mon offre, c'est la dernière fois que je te le fais, Mick Legall.

—Comment me, connaissez-vous donc? s'écria le paysan en entendant ainsi prononcer son nom.

—Peu importe, répondit le nain. Je te connais, et je sais que tu es un brave homme; voilà pourquoi je veux te secourir. Es-tu sûr que ta vache ne périrait pas avant d'arriver à Concarneau?

—Que Dieu me garde d'un tel malheur! s'écria Mick épouvanté.

—Es-tu sûr, continua le nain, que tu la vendes convenablement à un marché où il y en a tant d'autres, et enfin es-tu sûr qu'à ton retour, on ne t'enlève pas ton argent? Mais pourquoi perdre ici mon temps, puisque tu refuses ton bonheur?

—Non! je ne voudrais pas refuser mon bonheur, répondit Mick, et si j'étais certain que votre bouteille fut aussi précieuse que vous le dites, quoique j'aie peu d'estime pour une bouteille vide, je vous abandonnerais ma vache.

—Ce que je t'ai dit est vrai; voici la bouteille. Quand tu seras rentré dans ta cabane, fais ce que je vais te prescrire... Tu hésites encore...? Eh bien! adieu. Si tu avais accepté tu serais devenu riche; mais tu mendieras toute ta vie, tu verras tes enfants languir dans la misère, et ta femme mourir dans le besoin. Cela t'inquiète peu, n'est-ce pas, Mick Legall?

—Allons, je veux vous croire dit Mick en faisant encore un fort pour vaincre son hésita-

tion. Voici ma vache, et si vous m'avez trompé, que la malédiction d'un pauvre homme retombe sur vous!

—Je me soucie fort peu de ta malédiction et de ta bénédiction; je ne t'ai pas trompé, et tu le reconnaitras ce soir si tu veux suivre mes instructions.

—Eh bien! parlez, dit Mick en jetant encore un regard de douleur et d'affection sur sa vache.

—Quand tu seras rentré chez toi, sois calme, et ne t'inquiète pas de la colère de ta femme. Dis lui de nettoyer le plancher de ta cabane, de mettre au milieu de la chambre la table couverte d'une nappe blanche, et prononce ces mots: "Bouteille, fais ton devoir." Tu verras ce qui arrivera.

—Et voilà tout? s'écria Mick d'un air inquiet.

—Tout! répondit le petit homme. Adieu Mick Legall; à présent tu es riche.

Que Dieu le veuille! dit le paysan en reprenant le chemin de sa demeure.

Au même instant, le nain disparut avec la vache.

Mick serra la bouteille sur son sein, de peur qu'elle ne s'évanouit aussi, et chemina tout inquiet.

—Comment! Mick, s'écria sa femme du loin qu'elle le vit, te voilà de retour! A peine as-tu eu le temps d'aller jusqu'à Concarneau. Au non du ciel, que t'est-il arrivé? Où est la vache? L'as-tu vendue? Combien en a-t-on donné? Qu'y a-t-il de nouveau en ville? Raconte-moi donc ton voyage?

(A Suivre)

GUÉRISSEZ TOUTES VOS DOULEURS AVEC LA

Pain-Killer

Qui vaut à lui seul une boîte de roméades.

Guérison simple, sûre et rapide des

CRAMPES de la DIARRHÉE, de la TOUX, du BRÛLÉ, du RHUMATISME de la NEURALGIE.

Bouteilles de 25 et de 50 cts.

Déposez-vous des contrefaçons.

Prenez avec précaution, celui de

DR. J. H. HAYES

50 Cents Per Box

DOANS KIDNEY PILLS

TRADE MARK

In these days of imitations it is well for everyone to be careful what he buys. Especially is this necessary when a matter of health is involved.

There are so many imitations of Doan's Kidney Pills on the market—some of them absolutely worthless—that we ask you to be particular to see that the full name and the trade mark of the Maple Leaf are on every box you buy. Without this you are not getting the original Kidney Pill, which has cured so many severe cases of kidney complaint in the United States, Australia and England, as well as here in Canada. The Doan Kidney Pill Co., Toronto.

Hyndman & Co.

INSURANCE AGENTS

CHARLOTTETOWN.

representing in P. E. Island

North British & Mercantile Fire Ins Co.

Union Fire Assurance Society.

Phoenix Fire Assurance Co. of London.

General Marine Insurance Co.

Standard Life Assurance Co.

Canada Accident, sickness and plate glass Assurance Co.

Insurance effected at low rates.

PATENTES OBTENUES PROMPTEMENT!

Envoyez un timbre pour notre "Guide des Inventeurs". Nous obtenons plus de patentes pour les inventeurs que tous les autres ingénieurs ensemble, et nous faisons une spécialité des applications, que les autres agents n'ont pas réussi à obtenir. Pat de patente, 1/2 de paye.

MARIGN & MARIGN, EXPERTS.



J'ai fait de ma vie l'étude spéciale des maladies propres aux hommes. J'ai suivi avec soin et anxiété l'homme dans toutes les périodes de son existence, depuis l'enfance jusqu'à la vieillesse. J'ai étudié les maladies qui pouvaient lui survenir; j'ai aussi cherché et trouvé le moyen pour les prévenir et les guérir.

Ma force a été puisée dans l'étude et le travail et dans l'observation de tous les jours, des maladies propres aux hommes.

J'offre aujourd'hui sous le nom de "Pilules du Docteur A. A. Moro pour les Hommes" une pilule où se rencontre les ingrédients et les médicaments qui m'ont le mieux réussi et qui sont le fruit scientifique de mes observations.

Chez les enfants, elles guérissent les scrofules et les humeurs, comme le mal d'yeux, les maux d'oreilles, l'inflammation des glandes et les éruptions, le rife, les démangeaisons, les échauffements et les humeurs de toute sorte.

Elles guérissent chez les jeunes gens et les hommes d'âge mur la faiblesse du sang, les maladies de cœur, les maladies d'estomac, la dyspepsie, la migraine et les maux de tête, les maladies du foie, les maladies de rognons, le mal de reins, les maladies de vessie, les maladies nerveuses, le rhumatisme et la névralgie, les étourdissements, la perte d'appétit, la constipation, et toutes les maladies qui font tant de ravages chez les hommes et tous les ans un si grand nombre d'infirmes.

Elles aident aussi au vieillard à supporter les maladies de son âge et lui assurent une vieillesse heureuse et prolongée.

Elles guérissent toujours lorsqu'elles sont prises avec soin et patience. Elles sont une spécialité pour les maladies propres aux hommes et c'est de là que dérivent leur force et leur vertu.

Traitements gratuits.

Messieurs, si vous êtes inquiets sur l'état de votre santé et désirez avoir des conseils et des avis, vous pouvez m'écrire sans crainte. Donnez-moi un état détaillé de vos troubles et de vos misères et vous recevrez une foule de conseils qui vous aideront énormément et vous mettront sur le droit chemin.

Si vous le préférez, envoyez pour mon blanc de traitement et il vous sera expédié gratuitement, sur demande.

Mes conseils sont absolument gratuits et sont d'une valeur sans égal pour les hommes malades, parce que je ne traite que les hommes et que mon expérience dans le traitement de ces maladies ne peut pas être surpassée.

Les Pilules du Dr. Moro se vendent 50c. la boîte ou six boîtes pour \$2.50, et si votre marchand ne les tient pas, je vous les expédierai sur réception du prix.

Adressez vos lettres comme suit: Docteur A. A. Moro, Boite 782, Montréal, Can.

GRAND MILLINERY OPENING!

SATURDAY, APRIL 21ST

This season's Opening will be More Attractive than Ever

The taste displayed by MRS. WRIGHT in the selections of Gems of Paris and New York Millinery, this season, must commend itself to all who will visit us next Saturday.

As our Millinery openings have always been attended by Gentlemen as well as Ladies, we propose this season to combine a display of CHRISTY'S LONDON HATS and a special display of HIGH CLASS FOOTWEAR for Ladies, Gents' and Children.

R. T. HOLMAN.